

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Affidamento del servizio di manutenzione per 5 anni sul sistema di bassa e media tensione con sostituzione dei relais

Vergabe der Dienstleistung für die Wartung der Nieder- und Mittelspannungsanlage für 5 Jahre samt Austausch der Relais

IDO 8905 – PIS P016118

CIG Z7D366173F

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico:

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll:

Manutenzione (preventiva e correttiva) del sistema di bassa e media tensione per 5 anni, compresa la sostituzione urgente dei relais principale presso la Libera Università di Bolzano, sede di Bolzano.

Wartung (vorbeugend und korrigierend) der Nieder- und Mittelspannungsanlage für 5 Jahre samt dringend Austausch der Hauptrelais an der Freien Universität Bozen, Sitz Bozen.

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: *"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale"*;

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: *„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt"*;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto b) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti pari o superiore a € 10.000,00 e fino a € 40.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt b) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge gleich oder höher als € 10.000,00 bis zu € 40.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: servizi la cui prestazione ha una durata non superiore ai 5 giorni-uomo a intervento;

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: Dienstleistungen, die nicht länger als 5 Personentage pro Einsatz beanspruchen;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
SCHNEIDER ELECTRIC SPA	07.03.2022	€ 38.000,00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: Affidamento diretto a SCHNEIDER ELECTRIC SPA, in quanto, secondo la dichiarazione allegata del Reparto Facility Management, essendo la ditta produttrice dell'impianto, è l'unica azienda che può effettuare i servizi di adeguamento e manutenzione e nessun'altra azienda si assumerà le garanzie e le responsabilità;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: Direktbeauftragung an SCHNEIDER ELECTRIC SPA, da, lt. beigefügter Erklärung der Abteilung Facility Management, sie als Produzent der Anlage alleinige Firma für die Anpassungsarbeiten und Wartungsarbeiten sind und sämtliche Garantien und Verantwortungen von keiner anderen Firma übernommen werden;

Vedasi anche la dichiarazione di unicità della ditta SCHNEIDER ELECTRIC SPA nella quale dichiara di essere l'unica società in grado di mantenere aggiornato in modo costante nel tempo, il livello di funzionalità e affidabilità delle proprie apparecchiature.

Siehe auch die Einzigkeitserklärung des Unternehmens SCHNEIDER ELECTRIC SPA, in der es erklärt, dass es das einzige Unternehmen ist, das in der Lage ist, das Funktionalitäts- und Zuverlässigkeitslevel seiner Geräte im Laufe der Zeit ständig zu aktualisieren.

Ritenuto il preventivo della ditta SCHNEIDER ELECTRIC SPA rispondente alle esigenze dell'ateneo

Festgestellt, dass das Angebot der Firma SCHNEIDER ELECTRIC SPA den Anforderungen der

e in linea con i valori di mercato;

unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget) per l'anno 2022:

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) für das Jahr 2022 finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P016118	€ 9.272,00

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

DETERMINA

VERFÜGT

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta SCHNEIDER ELECTRIC SPA per l'importo di € 38.000,00 IVA esclusa.

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 38.000,00 zzgl. MwSt. an die Firma SCHNEIDER ELECTRIC SPA zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICP.

Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV.

Bolzano/Bozen, lì/am 13.05.2022

II RUP/Der EVV

Dott. Peer Michael

Dringlichkeitserklärung

Datum: 12-05-2022

Absender	Facility Management – Sergio Pallaoro		
Empfänger	Michael Peer – Einkaufsbüro		
		Seiten inkl. Deckblatt	01

Betreff: Direktvergabe „Schneider Electric SpA“

Die Zufuhr der el. Energie der unibz am Sitz Bozen wird an der Übergabestation im Geb. Ser-E bezogen. Die gesamte Anlage der Übergabe Station ist ein Produkt der Firma *Schneider Elektrik SpA*. Dies hat zur Folge, dass sie als Produzent der Anlage alleinige Firma für die Anpassungs- oder Wartungsarbeiten sind, da sämtliche Garantien und Verantwortungen von keiner anderen Wartungsfirma übernommen werden können/wollen.

Die Firma *Schneider Elektrik SpA* verrichtet seit Jahren die Wartungsarbeit und eventuelle Anpassungsarbeiten an der MS-Anlage der unibz, am Sitz Bozen. Sie ist daher bestens mit der Struktur und den Anlagen vertraut. Sie verfügt als Produzent der Anlagen das nötige technische Fachwissen, bestens ausgebildete Techniker und die nötige Software, um die Arbeiten nach den Regeln der Technik auszuführen.

Der gesamte Service und jegliche Preise für die bis heute erbrachten Lieferungen und Leistungen waren stets korrekt und angemessen.

Leiter Facility Management
Roman Geom. Schwienbacher

Spett.
Libera Università di Bolzano
Sig. Sergio Pallaoro

Dichiarazione unicità

Schneider Electric SpA, si occupa della fabbricazione e commercializzazione di apparecchiature per la distribuzione e per il controllo dell'energia elettrica e nello specifico anche della fabbricazione, commercializzazione ed assistenza di apparecchiatura, quadri e sistemi di bassa e media tensione.

In qualità di costruttore delle apparecchiature commercializzate, Schneider Electric SpA può dichiarare di essere l'unica società in grado di mantenere aggiornato in modo costante nel tempo, il livello di funzionalità ed affidabilità delle proprie apparecchiature, mediante la sostituzione preventiva e non, della componentistica interna, di propria produzione e aggiornamenti dei software proprietari dedicati alla gestione dei componenti di protezione e controllo e della infrastruttura ad essi correlata.

Schneider Electric SpA assicura inoltre il costante training fornito ai propri dipendenti tramite programmi di specializzazione ed aggiornamento, schedulati dalla Casa madre in collaborazione con la divisione R&D preposta allo studio di nuovi sistemi ed all'implementazione degli attuali esistenti sul mercato, tramite l'analisi degli eventi raccolti ed esaminati sul parco installato di ogni paese.

In qualità di costruttore Schneider Electric SpA, è l'unica società che può immettere sul mercato PDR certificate per le proprie apparecchiature ed è l'unica in grado di assicurare la corretta manutenzione degli apparati installati ed il loro aggiornamento tecnologico (software e hardware), attraverso l'aggiornamento dei software di gestione e dei firmware delle schede elettroniche agli ultimi livelli implementati. Inoltre Schneider Electric SpA utilizza quasi esclusivamente per le attività di Service personale proprio, altamente addestrato e qualificato, con strumentazione costantemente verificata e certificata da enti terzi, differenziandosi così sul mercato per la capacità di supporto post vendita su tutti i prodotti da essa forniti.

Stezzano, 05/05/2022

FIRMA
Schneider Electric S.p.A.
Direttore Field Service
Giancarlo Terzi